

The EMIE BULLETIN is published quarterly.

Editor-in-Chief:

Roberto Delgado
Humanities & Social
Sciences Reference
Bibliographer
Peter J. Shields Library
100 North West Quad
University of California,
Davis, CA 95616
Phone: (530) 752-8266
Fax: (530) 752-3148
E-mail:
rdelgado@lib.ucdavis.edu

Editorial Board:

Vladimir Wertsman
Chair, Publishing
& Multicultural
Materials Committee
Phone: (718) 896-0212
E-mail:
vvladimirw@aol.com

Dear EMIERT Friends,

I hope that those of you who attended Annual in Anaheim had the opportunity to take part in one or more of our Round Table activities. From all accounts EMIERT enjoyed great success with our general meeting and program, **Eating Across Cultures: Food Is Culture**. Our speakers, noted food historians and culinary authors Robert W. Brower, Judy Bart Kancigor, and Charles Perry, spoke with passion and authority about the importance of not only sharing food, but also collecting and savoring the stories, the publications, and the recipes to preserve our heritages, our family history, and the history of our cultures. Attendees enjoyed the program so much that the theme of our 2009 Midwinter Annual Fundraiser, to be held in Denver, Colorado, evolved on the spot. More details to come as we plan an ethnic cookbook event and author signing.

The **Coretta Scott King Award Breakfast**, an annual highlight of the ALA summer conference, was as usual a popular, well-attended event. Book award recipients for 2008 include Sundee T. Frazier, *Brendan Buckley's Universe and Everything in It*, for the John Steptoe New Talent Award; Christopher Paul Curtis, *Elijah of Buxton*, for Coretta Scott King Author Award; and Ashley Bryan, *Let It Shine*, for the Coretta Scott King Illustrator Award. A list of the 2008 Honor Book recipients and all past award winners is posted at <http://www.ala.org/ala/emiert/corettascottingbookaward/cskpastwinners/cskpastwinners.cfm>.

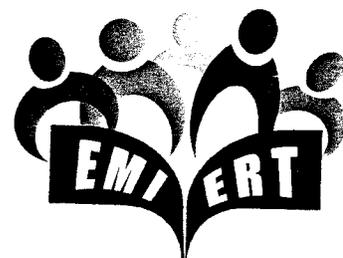
EMIERT extends our congratulations to each recipient for your outstanding work!

Thanks to Tess Tobin, our new chair for membership and publicity, EMIERT made a strong presence at the **11th Annual Diversity and Outreach Fair**. Our well-decorated and colorful table attracted many visitors who stopped by to discuss EMIERT and how our Round Table can help them in their work providing library services to culturally diverse communities. Tess also organized a drawing for several ethnic cookbooks that added to the festivities.

In conclusion, I want to congratulate and thank Kevin Goodwin, designer of our new EMIERT logo, for submitting the winning design. Kevin is a senior at Rockhurst University, a small Jesuit institution in Kansas City, Missouri, majoring in marketing and psychology. After learning about the contest from a flyer posted at Rockhurst, he spent some time researching logos and advertising before he embarked on creating a logo that speaks to what our Round Table is about. I think we can agree that Kevin has skillfully created an image representative of EMIERT's mission and a logo of which we all can be proud!

Respectfully,

Myra Appel, Chair
EMIERT, 2007-2009



**Ethnic and Multicultural Information
Exchange Round Table**

Eating Across Cultures: Books for Children

Prepared by the EMERT Children's Services Committee
for the ALA Annual Conference, June 2008

Baer, Edith. *This Is the Way We Eat Our Lunch: A Book About Children Around the World*. Illus. by Steve Björkman. Scholastic, 1995. (ages 4–8). Relates in rhyme what children eat in countries around the world.

Bertrand, Diane Gonzales. *The Empanadas That Abuela Made/Las Empanadas Que Abuela Hacía*. Illus. by Alex Pardo DeLange; Spanish translation by Gabriela Baeza Ventura. Piñata Books, 2002. (ages 4–7). Grandmother adds ingredients for the baking of pumpkin empanadas and introduces the extended family members who help with the process.

Chamberlin, Mary and Rich. *Mama Panya's Pancakes: A Village Tale from Kenya*. Illus. by Julia Cairns. Barefoot Books, 2005. (ages 4–7). Adika, always two steps ahead of Mama, invites all their friends to share their pancake dinner. How she will be able to buy enough flour to make the meal with only two coins?

Compestine, Ying Chang. *The Story of Noodles*. Illus. by YongSheng Xuan. Holiday House, 2002. (ages 5–8). Left alone to prepare their family's prize-winning dumplings for the annual cooking contest, the young Kang boys accidentally invent a new dish, "mian tiao," or noodles. Includes a cultural note and a recipe for long life noodles.

Creech, Sharon. *Granny Torrelli Makes Soup*. Illus. by Chris Raschka. Joanna Cotler Books, 2003. (ages 7–12). Rosie's wise Italian grandmother shares her own life experiences while cooking up a delicious zuppa.

Delacre, Lulu. *Salsa Stories*. Scholastic, 2000. (ages 8–12). Carmen Teresa collects stories at a family celebration where the guests relate their memories of growing up in various Latin American countries. Recipes are included.

Diakité, Penda. *I Lost My Tooth in Africa*. Illus. by Baba Wagué Diakité. Scholastic, 2006. (ages 4–7). Focusing on the rich daily life of the community in the author's homeland of Mali, this book includes a recipe for Aunt Kadja's Djaaba Dji, a tasty onion sauce.

Dooley, Nora. *Everybody Brings Noodles*. Carolrhoda, 2002. (ages 4–8). As Carrie goes from house to house making the final arrangements for a block party, she is delighted to learn that everyone is preparing some kind of pasta. Other books in the series include *Everybody Cooks Rice* (1991, 1997), *Everybody Serves Soup* (2005), and *Everybody Bakes Bread* (1996).

Friedman, Ina R. *How My Parents Learned to Eat*. Illus. by Allen Say. Houghton Mifflin, 1984. (ages 4–8). An American sailor courts a Japanese girl and each tries, in secret, to learn the other's way of eating.

Gershator, David and Phillis. *Bread Is for Eating*. Illus. by Emma Shaw-Smith. Henry Holt, 1995. (ages 4–7). Mamita explains how bread is created in a song sung in both English and Spanish.

Hershenhorn, Esther. *Chicken Soup by Heart*. Illus. by Rosanne Litzinger. Simon & Schuster, 2002. (ages 4–7). With his mother's help, Rudie cooks a batch of chicken soup using Mrs. Gittel's secret ingredient: sweet memories of their friendship.

Hollyer, Beatrice. *Let's Eat! What Children Eat Around the World*. Introduction by Jamie Oliver. Henry Holt, in association with Oxfam, 2004. (ages 7–10). Explores what five children living in South Africa, Mexico, Thailand, France, and India eat at mealtime with their families; how their families obtain and prepare food; what kinds of food may be eaten at celebrations; and what their favorite food is. Includes recipes.

Howland, Naomi. *Latkes, Latkes, Good to Eat: A Chanukah Story*. Clarion, 2004, 1999. (ages 4–7). A girl does a kind deed for an old woman, who gives her a magic pan that will fry latkes.

Hungry Planet: What the World Eats. Illus. with photos by Peter Menzel; text by Faith D'Aluisio. Material World Books and Ten Speed Press, 2005. (all ages). Thirty families in 24 countries were asked to purchase, at the authors' expense, a typical week's groceries. The items were photographed in full-page family portraits. The book includes family recipes.

Morin-Neilson, Leona. *Nirwechibarw/T Help*. Illus. by Caitlin Dale Nicholson. Groundwood Books, 2008. (ages 2–5). A young boy walks in the bush with his grandmother, or kôhkom, to pick rosehips, all the while listening, picking, praying, and eating—just as she does. A recipe for rosehip tea is included in this simple story told in Cree and English.

Park, Linda Sue. *Bee-Bim Bop!* Illus. by Ho Baek Lee. Clarion, 2005. (ages 4–7). Take a playful verse with a bouncy beat and you have a lively picture book about cooking this traditional Korean dish with mama.

Pedersen, Janet. *Pino and the Signora's Pasta*. Candlewick, 2005. (ages 4–8). Tired of the pasta that the Signora brings him and the other cats of Rome every day, Pino sets out to sample other delicacies.

Rattigan, Jama Kim. *Dumpling Soup*. Illus. by Lillian Hsu-Flanders. Joy Street Books, 1992. (ages 4–8). Marisa, a seven-year-old girl who lives in Hawaii, explains the New Year traditions of her family. The relatives enjoy foods from the Japanese, Chinese, Korean, Hawaiian, and "haole" cultures.

Rocklin, Joanne. *Strudel Stories*. Delacorte, 1999. (ages 8–12). A Jewish family tells each other stories of their heritage as they knead the dough, slice the fruit, and bake the strudel.

Rosa-Casonova, Sylvia. *Mama Provi and the Pot of Rice*. Illus. by Robert Roth. Atheneum, 1997. (ages 5–8). When Lucy gets the chicken pox, Mama Provi cooks a big pot of arroz con pollo. She shares it with neighbors on her journey from her first-floor apartment to Lucy's apartment on the eighth floor and they, in turn, share their favorite family foods.

Sanger, Amy Wilson. *Yum Yum Dim Sum*. Tricycle Press, 2003. (ages 1–3). Easy-to-read rhyming text introduces children to the varied Chinese foods called "dim sum," which means a little bit of heart. Others in this board book series of World Snacks Books include: *Mangia! Mangia!* (2005), *Let's Nosh* (2002), *Hola jalapeño!* (2002), and *A Little Bit of Soul Food* (2002).

Wing, Natasha. *Jalapeño Bagels*. Illus. by Robert Casilla. Atheneum, 1996. (ages 5–8). When Pablo has to bring something from his culture to school, he takes a treat from the Los Bagel Bakery & Café, his parents' Mexican-Jewish American panadería (bakery), in Arcata, California. ☺

The EMIE BULLETIN is published quarterly.

Editor-in-Chief:

Roberto Delgado
Humanities & Social
Sciences Reference
Bibliographer
Peter J. Shields Library
100 North West Quad
University of California,
Davis, CA 95616
Phone: (530) 752-8266
Fax: (530) 752-3148
E-mail:
rdelgado@lib.ucdavis.edu

Editorial Board:

Vladimir Wertsman
Chair, Publishing
& Multicultural
Materials Committee
Phone: (718) 896-0212
E-mail:
vvladimirw@aol.com

Dear EMIERT Friends,

I hope that those of you who attended Annual in Anaheim had the opportunity to take part in one or more of our Round Table activities. From all accounts EMIERT enjoyed great success with our general meeting and program, **Eating Across Cultures: Food Is Culture**. Our speakers, noted food historians and culinary authors Robert W. Brower, Judy Bart Kancigor, and Charles Perry, spoke with passion and authority about the importance of not only sharing food, but also collecting and savoring the stories, the publications, and the recipes to preserve our heritages, our family history, and the history of our cultures. Attendees enjoyed the program so much that the theme of our 2009 Midwinter Annual Fundraiser, to be held in Denver, Colorado, evolved on the spot. More details to come as we plan an ethnic cookbook event and author signing.

The **Coretta Scott King Award Breakfast**, an annual highlight of the ALA summer conference, was as usual a popular, well-attended event. Book award recipients for 2008 include Sundee T. Frazier, *Brendan Buckley's Universe and Everything in It*, for the John Steptoe New Talent Award; Christopher Paul Curtis, *Elijah of Buxton*, for Coretta Scott King Author Award; and Ashley Bryan, *Let It Shine*, for the Coretta Scott King Illustrator Award. A list of the 2008 Honor Book recipients and all past award winners is posted at <http://www.ala.org/ala/emiert/corettascottingbookaward/cskpastwinners/cskpastwinners.cfm>.

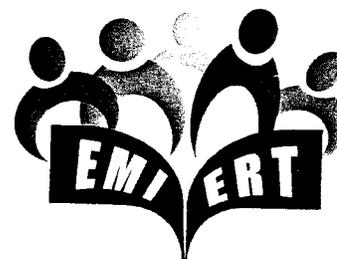
EMIERT extends our congratulations to each recipient for your outstanding work!

Thanks to Tess Tobin, our new chair for membership and publicity, EMIERT made a strong presence at the **11th Annual Diversity and Outreach Fair**. Our well-decorated and colorful table attracted many visitors who stopped by to discuss EMIERT and how our Round Table can help them in their work providing library services to culturally diverse communities. Tess also organized a drawing for several ethnic cookbooks that added to the festivities.

In conclusion, I want to congratulate and thank Kevin Goodwin, designer of our new EMIERT logo, for submitting the winning design. Kevin is a senior at Rockhurst University, a small Jesuit institution in Kansas City, Missouri, majoring in marketing and psychology. After learning about the contest from a flyer posted at Rockhurst, he spent some time researching logos and advertising before he embarked on creating a logo that speaks to what our Round Table is about. I think we can agree that Kevin has skillfully created an image representative of EMIERT's mission and a logo of which we all can be proud!

Respectfully,

Myra Appel, Chair
EMIERT, 2007-2009



**Ethnic and Multicultural Information
Exchange Round Table**